

國立中央大學 客家學院電子報

NCU HAKKA COLLEGE E-PAPER 第391期 2022/02/15 出刊／半月刊



國立中央大學客家學院是全國最早成立的客家學院，向來秉持「客家本質」研究教學為目標，重視客家研究人才的養成，以及客家文化的保存與推廣。

2013年8月本院成立「客家語文暨社會科學學系」，從大學部、碩士班到博士班，從基礎的客家語言文化和社會科學能力的訓練，到培養具備客家研究的專業能力，完整建立高等教育機構客家人才培育的一貫體系。

客家語文暨社會科學學系以「客家心·新客家」為發展目標，強調「用心」關懷客家事務，並運用創新視野呈現客家文化新面容，用「客家心」一同創造「新客家」，以厚植客家文化永續發展的能量。

國立中央大學客家學院電子報

◆ 發行單位 國立中央大學客家學院

◆ 榮譽發行人 周景揚校長

◆ 發行人 周錦宏院長

◆ 編輯顧問：

王俐容老師、王保鍵老師、江俊龍老師、
周錦宏老師、姜貞吟老師、孫 煒老師、
陳秀琪老師、陳定銘老師、張翰璧老師、
黃菊芳老師、劉小蘭老師、蔡芬芳老師、
鄭曉峯老師、賴守誠老師、鍾國允老師、
羅肇錦老師。(依姓氏筆畫排序)

◆ 主 編 周錦宏院長

◆ 執行編輯：

黃菊芳系主任、陳秀琪老師、邱一帆老
師、賴維凱老師

◆ 編 輯 群：

林芊慧、陳婕如、彭淑姿、彭賢明、劉虹均、
賴亞華、羅玉芝。(依姓氏筆畫排序)

◆ 網頁製作 李岳哲

◆ 連絡電話 03-4227151#33480

國立中央大學 客家學院電子報 目錄

燒水猴話.....	5
富岡創客.....	8
客迷不可.....	12
南台灣客家風情.....	14
圖文相鬥.....	17
後生人看世界.....	20
後生人打嘴鼓.....	22
客語說文解字.....	26
客語新詩專欄.....	29
客家外台戲中的語言藝術.....	32
後生部落格.....	35

客事雲來..... 38

新書快訊..... 45

閱覽者意見回饋..... 50

國立中央大學客家學院組織架構..... 52

燒水猴話

虎年卯語

【文、圖／彭欽清／國立政治大學退休教授】



舊年寒天以來，臺灣个中北部都買毋得著卵，同兩三年前買嘴落仔、衛生紙个情形有擲，媒體講這係卵之亂。

吾俵仔過年載心白過孫仔轉高雄妹家，順續仔買一箱卵轉來，有个自家食，有个送老鄰舍，對門个老伯姆暢到耐毋得，講附近仔个店仔尋交了都買無，緊講佢愛省省仔食。佢聽了，就惱起原在人愛食粒雞卵還較無恁該。

還細該下，見雞嫲生卵，吾姆就會遽遽去拈起來，放在眠床下，等到有十過兩十粒仔了，正放在雞埕角个竇項分雞嫲孵。孵有成禮拜仔，愛拿起來在日頭下抑用電火晟，看卵係精抑冇，精个再過孵，冇个煎蘿蔔絲食。

等孵到兩禮拜過，愛沾卵，裝好半面盆半燒冷个水，同竇項个卵輕輕仔放到水項，會停動个放一片，掙燥來放轉竇項再孵，毋會个放一片，吾姆講係半槽米，聽講已補，毋過佢毋敢食，就分鄰舍好个人。

原在人个雞卵大體拿來孵雞子，盡少拿來食，下擺仔會煎分老人家做私菜。有親戚鄰舍無華麗，會拿幾粒仔卵來送佢。細人仔無卵好食，會同大人推忒个卵殼焙卵衣仔來食，罔過願啊。

吾爸有四兄弟，一個阿姊，吾姑座大，從細仔愛掃渡老弟，打早就愛跣起來煮飯，好分老弟食飽朝，行點過鐘个路頭去到學校。佢自家無讀著書，一生人歇在八燕坑山項，老弟浪花四散，吾伯歇三叉，吾爸過細叔歇大湖，三叔歇蘇澳。毋過，逐年都會轉八燕坑掛紙，去吾姑屋下食晝。

吾姑盡惜老弟，有麼个好食个，就會拿分佢這兜。佢食到九十三歲正過身，三個老弟比佢先走，毋敢分佢知，佢係有問講恁久無看著麼人，吾表仔就會應講人無暢快抑無閒。

吾細叔過身个第二年，大家去掛紙，佢問講：阿瑞仔仰無來？吾叔姆應佢講人無鬆爽。吾姑就行去間肚拿出一細紙絡仔个雞卵，塞分吾叔姆講：這幾粒仔卵分阿瑞仔食。害吾叔姆遽遽斡轉頭來緊跌目汁。

半夜無想著，農業恁發達个臺灣講有恁多人會買無卵好食。當買毋著衛生紙該央時，行政院長个面書寫講一儕人正一隻屎窟毋使恁會粹，喊大家莫買恁多，還合一張屎窟个圖。

這擺恁多人搶等買卵，院長个面書乜應當愛同百姓講：一儕人一張嘴定，無幾會食，毋使搶。還過愛合一張嘴个圖，百姓較聽得入耳，係講嘴項又塞一粒像雞卵又像麼个屁卵个卵，該怕會錫還較多人來看正著。

發音人：彭欽清（四縣腔）

富岡創客

《細蜂仔蜜花》雙語繪本出版，線上平台同步上線！

【文／何佩珣／圖／《細蜂仔蜜花》團隊、何佩珣】



新書發表會現場，眾多貴賓共襄盛舉！

中央大學客家學院的學生成立自主社群團體，創作客英雙語繪本《細蜂仔蜜花》，線上教學平台也同時上線，並在今年 2 月 22 日舉辦新書發表會！



創作者介紹及說明繪本。

語言是文化保存非常重要的一環，自 111 學年度開始，本土語文將正式列為國小、國中及高中的部定必修課程，客語也是本土語言之一。學生自主社群創作客英雙語繪本及線上教學平台，除了期望達到寓教於樂的效果，用童趣繪

本讓讀者學習生態，同時也能融入實體教學中，讓學生能夠透過閱讀故事，輕鬆學習客語！



線上數位教學平台網頁。

《細蜂仔蜜花》繪本用客語及英文來表達臺灣養蜂文化，同時還可配合線上數位教學平台，聆聽有聲書及玩遊戲。線上教學平台的語言小教室還有新增華語、閩南語及印尼語的教學，讓台灣這個多元的社會在學習上有更多元化的選擇。



新書發表會合照。

在 2 月 22 日新書發表會當天邀請了許多貴賓及學生共同參與，並邀請繪本創作者在現場說明繪本內容及網站的使用。當天參與活動的客家學院賴同學表示：「學生能夠自己找尋找資源及議題創作繪本很厲害，除此之外，還有全面學習的平台，之後還規劃實體說書活動，很厲害！」而為了讓繪本能夠被更好的

利用，客家學院舉辦贈書活動，期望繪本能夠被更多人看到，並在本土語言教育推廣的同時，讓大家知道學習本土語言也可以非常有趣。

《細蜂仔蜜花》線上學習平台

<http://hakkalearning.ncu.edu.tw/aboutus>

《細蜂仔蜜花》贈書活動（數量有限，送完為止！）

<https://forms.gle/wZJaRnuw3Ra5pxYe6>

客迷不可

終於放晴了

【圖 / 涂泰維；文 / 後生人】



這陣仔个天時無幾好，除忒緊落雨，溫度又降低。今晡日總算出日頭，做得出去遊寮咧！

這陣子的天氣不太好，除了一直下雨外，溫度又降低。今天總算出太陽了，可以出去遊玩了！

南台灣客家風情

來到香檳

【文、圖／鍾榮富／南臺科技大學應用英語系講座教授】



「該碗麵」食了以後，十一月公布留學考試錄取名單，下二年八月就愛出國。期間愛考托福，愛準備 GRE，愛申請學校，愛辦護照。這兜雜事，現代有 google，有網路，一查就知。該央時，麼个都無，連愛讀麼个都毋清楚，雖然考个科目係「特殊教育」，佢對教育實在無興趣。問了學校愛个職缺後，開始申請各大學个語言學研究所。

資訊封閉个時代，美國各州个所在，都還無麼个了解。還記得，去到高雄美國新聞處探問，正知得所有个學校申請資料都放啊在三民國中圖書館。行人圖書館，美國學校个清冊、申請个時間、要求、申請費用等等排到三大櫃，刊印个字十分細隻，光線又淡暗，足足查了兩日，正有息把概念。原來美國學校有公私立兩個系統，大體講來，私立學校申請費、學費、生活費都貴。公立系統个學校，排名前後差別盡大，但係申請費、學費、生活費都比較過便宜。

七零年代，台灣个外文系有了顏元叔博士，帶入新批評理論，切入現代文學，風靡全國。報紙副刊打鑼吹簫，有兜文人學者像劉紹銘、傅孝先等等个文章親切，對英美文學个介紹同分析，深入淺出，影響盡大。這三儕都係威斯康辛大學陌地生（Madison）出身，佢心中自然對陌地生帶有無限个想像。故所在選大學个時節，優先選陌地生。第二个考量係伊利諾大學香檳校區，主要係受着彭歌个「從香檳來个」影響。又聽著當時台大校長錢思亮、淡江校長張建邦等都係伊大个博士。檳校區个語言學（1980-85）排名全國第九或者第十，還算

好个選項。當然還申請了其他三所學校。等到五六月，各校个通知陸續寄來。最早來个係伊利諾，但係淨一紙通知，無寄 J-1（愛這文件才能申請出國程序）。J-1 來得最遠係威斯康辛陌地生校區。其他學校本來就候補定定，有無錄取並無麼个在意。

拿等威大的 J-1 去辦好了所有个出國手續，已經係七月底了。有一日，同時來了兩封信，一封係威大台學生為了預備去讀書个新生做簡介个活動，另一封就係伊大个 J-1。佢參加了威大同學會，專攻語言學个學長，第一句話就喊佢莫去，該位个語言學十分難讀。對台北歸來，無麼个心思再想陌地生了，回頭再詳細看伊大个介紹，忽然有了溫暖。當下，就決定改去伊利諾讀書。

1986 年，八月初六當晝，坐了華航班機，離開台灣。當日半夜，佢來到香檳機場。雖然已經八月了，天時還係清涼，冷風陣陣，吹到佢雞麻皮起澎。就佢仔，佢來到香檳。

發音人：鍾榮富（南四縣腔）

圖文相鬥

濛濛真真

【圖／李岳哲；文／邱一帆／國立中央大學客家語文暨社會科學學系客家研究博士班】



Instagram @astonlyc

濛濛个面貌
看得着真真个笑容
濛濛个圓身
看得着靚靚个身影

看毋着个心肝
聽講有虔誠个心聲
聽毋着个心聲
聽講有真真个話語

真真个話語
你敢有聽出半句花蓼

虔誠个心聲

你敢有聽到心肝烏忒

濛濛真真

真真濛濛

發音人：邱一帆（四縣腔）

後生人看世界

飛彈與坦克進逼，5 位烏克蘭青年的求援、見證和反抗：「任何人都無法動搖我們對自由的珍愛」

【文／報導者】



（圖片來源：<https://www.twreporter.org/a/russia-ukraine-war-2022-youth-voice>）

2 月 25 日，俄羅斯正式宣布對烏克蘭採取軍事行動的第二天，空襲警報聲在烏克蘭全境響起，各地傳出機場被炸，俄烏雙方在陸、海、空全面交火。烏克蘭首都基輔成為主戰場之一，俄軍坦克離國會大廈僅 10 公里。俄羅斯總統普丁（Vladimir Putin）也以兩手策略對外表示俄方願意同烏克蘭談判，和戰的兩手策略，已讓烏克蘭陷入極大的危機。

（文章引用自 <https://www.twreporter.org/a/russia-ukraine-war-2022-youth-voice>）

戰爭的無情打亂了人們的生活，希望在烏克蘭與俄羅斯戰火蔓延的當下，社會能多一些溫暖！

後生人打嘴鼓

後生人打嘴鼓

【後生 hak 到你】每週四 3:00-4:00

節目連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/view/id/120/page/3>



2021 年 12 月 23 日 第 51 集

| 分享「密室逃脫」經驗、文章選讀《阿公个三種身分》 |

【大家有緣共下坐】

主持人 Yuki 與以晴分享參與智庫團舉辦之密室逃脫活動的過程和心得分享。

【諺語講來快樂多】

「三分人才，七分打扮」

比喻聰明才智雖與生俱來，但後天的努力才是成功的要件。

【講天講地毋生疏】

選讀文章-鄭國南《阿公个三種身分》，由劉侑瑄朗讀。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/play/id/120/audioId/33965>

2021 年 12 月 30 日 第 52 集

| 年末回顧、文章選讀《麻竹坑》-陳宜楠原作 |

【大家有緣共下坐】

一整年下來做了 52 集的節目，有了哪些轉變？

跟著主持人一起回顧吧！

【諺語講來快樂多】

「寧賣祖宗田，不忘祖宗言；寧賣祖宗坑，不忘祖宗聲」

寧可賣掉祖宗的田產，也不可以忘掉祖宗留下的語言。比喻不忘本。

【講天講地毋生疏】文章選讀《麻竹坑》-陳宜楠原作，由鄭焄好朗讀。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/play/id/120/audioId/34175>



【大埔風情 Do Re Mi】每週六：3:00-4:00

3 月 19 日 第 12 集

第一單元（僮思僮故僮家鄉）將會和聽眾朋友分享過年生活。

第二單元（用音樂看世界）會介紹路邊的野花不要採&獨上西樓，可以在節目當中聽到雅昕用小提琴演奏的版本喔。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/view/id/171>

3 月 26 日 第 13 集

第一單元（僮思僮故僮家鄉）會和聽眾朋友分享新年吃到的特別食物。

第二單元（用音樂看世界）會用小提琴演奏兩首歌曲：夜上海&燒肉粽。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/view/id/171>

4 月 02 日 第 14 集

第一單元（僮思僮故僮家鄉）繼續分享與上一集節目相同的主题：新年吃到的特別食物。

第二單元（用音樂看世界）會用小提琴演奏兩首歌曲：甜蜜蜜&恰似你的溫柔。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/view/id/171>

4 月 09 日 第 15 集

第一單元（僮思僮故僮家鄉）分享過年吃越南春捲的故事。

第二單元（用音樂看世界）介紹台灣民謠：滿山春色&雙雁影&雨夜花，可以在節目當中聽到雅昕用小提琴演奏的版本喔。

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/view/id/171>

4 月 16 日 第 16 集

第一單元（僮思僮故僮家鄉）分享第一次接觸客語比賽的故事。

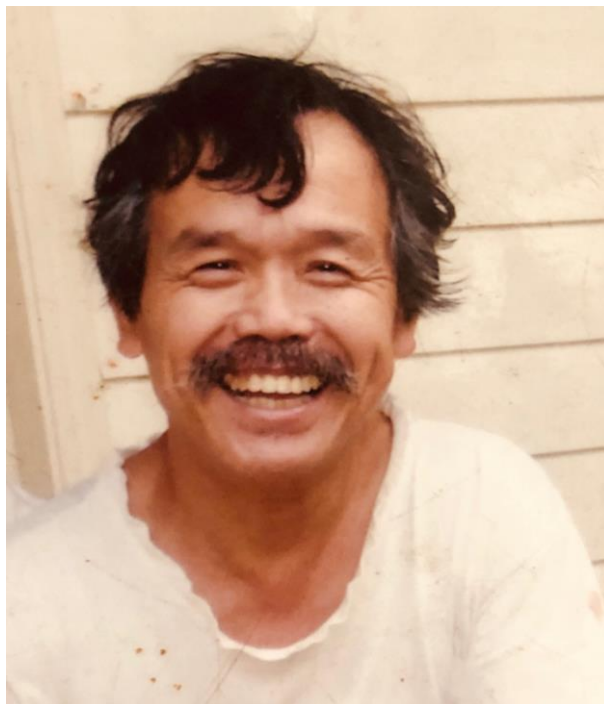
第二單元（用音樂看世界）介紹以及用小提琴演奏女人花

收聽連結：<https://www.hakkaradio.org.tw/program/view/id/171>

客語說文解字

有關肥胖兩字个討論

【文／范文芳／國立清華大學中國語文學系退休教授】



一、客話个習慣用語

1. 肥豬肉、肥料、肥腸、肥蕊肥蕊，肥字都用做形容詞。
2. 有關人个身材，形容肥胖，客話慣用大箍，同台福語。
3. 客話慣用語胖凳、胖風，本意指寬鬆、虛張，胖係形容詞。
4. 客語稱吹牛為胖雞脰，稱東方美人茶為澎風茶，胖、澎兩字音近意同。
5. 為腳踏車打氣，客語稱澎風，澎、澎兩字皆可用，係動詞。
6. 台華語肥胖係同意並列合意詞，客語大箍係偏正式合意詞，形容身材像水桶。

二、用字形結構來討論字意个延申

1. 肥，左為肉，右為卩，意指人跪坐在肉食之前，楷書將卩整齊話為巴，說文

解字認為肥是多肉也，漢語多用肥為形容詞，如肥肉、肥料、肥缺。

2. 胖，古文係半字，本為會意字，上為分，下為牛，意指用刀切割牛體，後在左邊加肉，意指切割牛體，半字右加刀為判，半字左加肉為胖。

3. 胖，異體字做胖。

三、從字音个角度來討論客語澎湃、膨風茶、胖風

1. 客語形容菜色豐盛為澎湃，音 pong pai。
2. 客語稱東方美人茶為膨風茶，音 pong fung ca。
3. 客語稱誇大其詞為胖風，音 pang fung。

四、感想

1. 漢語方言雖然有共同个單音節結構，毋過其聲母、韻母、聲調都會有非常複雜个方言差異。

2. 生活中个常用詞語，各地方言也有不同个習慣講法。

3. 假使想用漢字來書寫不同个漢語各種方言，我認為最理想个做法，還係愛借

助字音分析、構詞分析、字形字義个分析、以及各方言个慣習講法，正可以得到讓多數人信服个用字。

發音人：范文芳（海陸腔）

客語新詩專欄

春天滿樹開

【詩／邱一帆／國立中央大學客家語文暨社會科學學系客家研究博士班】



梅花滿樹開
開在校門前
一蕊一蕊係祝福

杜鵑滿樹開
開在校門唇
一蕊一蕊係希望

櫻花滿樹開
開在校園肚
一蕊一蕊係春天

春天滿樹開
映入逐儕人个心肚

人人心花開

發音人：邱一帆（四縣腔）

客家外台戲中的 語言藝術

隨性的母親

【文／薛常威／國立中央大學客家語文暨社會科學學系在職專班碩士生】

影片：隨性的母親

這一段是說，文瑞的母親催促兒子完婚，但是家中太小沒有新房，只好把房間讓給兒子媳婦，自己睡廚房。崔母在此劇中是一位帶來歡樂的腳色，不停地調侃兒子跟媳婦，叮囑晚上別發出太大的聲音，免得他太想老公。花癡隨性的演出，讓觀眾覺得很好笑。

崔母：唉喲，看今晡日當好个天，遽遽拜堂。

文瑞：今晡日可以，阿姆做主，佢聽妳話。

崔母：恁樣，裡下拜堂，佢摻你講，奏樂。

文瑞：言愛正言愛正，等下等下。

崔母：小姐，妳當雄頭呢？

文瑞：偲這草茅恁小間定定，今這下，喊佢討佢做舖娘，該偲佢愛仰般形戴呢？

崔母：毋驚啦，佢摻你講，佢該間分你兜睡。

文瑞：一頂眠床定定呢，分佢兩儕睡，該妳愛睡哪位？

崔母：佢老人家，毋驚，佢去該灶下，該灶腳睡就做得了。

文瑞：吓，恁形做得？

崔母：做得，佢摻你交代喔。偲佢个眠床會壞會壞喔，你兩儕喔…

文瑞：眠床會壞會壞喔。

崔母：係啊，恁樣暗晡頭喔，毋好吱吱呱呱。恁樣形，佢會想佢个老相公。

文瑞：妳仰會緊老就緊癩凍。

崔母：唉喲，佢摻你交代个你就愛記得喔，毋好袒大聲啊，較小聲仔。

文瑞：佢盡量啦。

崔母：恁樣形喔，好啦，渡落去啦。

崔母：唉喲，佢看這張小姐喔，實在當有佢个緣。這下佢俵仔完成拜堂，恁樣斯煮板圓來去分人食喔。

雄頭 hiung11teu11：性慾高昂的意思。

草茅 co31 mau11：簡陋的茅草房子。

癡棟 dien24dung24：人因年老而退化失智。

後生部落格

獅頭鵝好做伴

【圖／文／黃美貞／台北市光復國小老師】



朋友送阿爸一對獅頭鵝，該鵝仔个形投仔同一般个鵝仔生到無麼个共樣，連性體都特別活潑，還愛釘工挖一个水池分佢兜洗身仔。

講着獅頭鵝，生來當大駱，係一般鵝仔个兩三倍大，盡打眼个係額頭項有一砵肉瘤，看起來像肉丸，華語講獅仔頭，故所厥名仔就恁仰來个，落落个蛤蟆脍乜同一般个鵝仔無共樣。阿爸講：「獅頭鵝罕得有人畜，雖然鵝肉食起來甜又毋會臭臊，毋過當打粗食量大，生个卵少合會賴孵，係大量養殖斯算毋和，故所較罕得有人畜。」

畜鵝仔鴨仔定著愛分佢搞水，因為佢兜好淨俐，搞水該下會用嘴來整理鵝毛，長長个頸根一下仔交過來吮翼胛，一下仔又吮尾；成時心情好，還會倒頭種，兩隻鵝蹄在面頂蹬來蹬去，鵝頭在該沒水；有時歸身仔沒在水肚，泅遽遽一路過，一下仔又跋跣起來，躡等腳尾，翼閉閉仔緊撥，摺翼撥燥水，抽脰大聲叫，一群泅忒又換一群，生趣到奈毋得。水池个水係汶忒了，佢兜就毋會落去洗身，一直愛等到主人換過淨水。

鵝仔愛食青，故所挑挑種一廂菜地，全部係白蕘仔，鵝仔還細該下，愛用菜刀切較幼兜仔，等到變鵝豚該下，就歸抓仔攞到鵝寮就做得，由在鵝仔搶食，成時無蕘仔，割兜仔牧草、蔥尾蒜尾乜做得，食青个鵝仔消化好，吸收好，自然較遽大。記得做細人仔个時節，最好杯菜蓋去分鵝仔食，看佢兜吮菜个樣仔，一路呷等上，手指愛細義，毋堵好時會分佢兜个嘴呷着。係堵着生份人行兼，鵝仔會摻頸根放低，一路逐等來，命就會嚇冷。

對阿爸來講，畜雞畜鵝係生活个趣味，打幫這對獅頭鵝來做伴，逐朝脣臨暗仔去巡巡啊，看顧這兜頭牲，日仔加異遽過，心情乜特別好。



發音人：黃美貞（四縣腔）

客事雲來

客家語文暨社會科學學系 客家研究博士班

【文／客家學院】



國立中央大學

客家語文暨社會科學學系

客家研究博士班

111 學年度招生

■ 報名日期、方式與招生名額

- ◆ 報名注意事項：請參閱本校簡章之規定
- ◆ 一律網路報名：請上中大首頁 > 入學資訊(研究所) > 招生系統
- ◆ 報名時間：2022年3月17日至4月7日
- ◆ 總招生名額：5名

■ 考試科目

- ◆ 初試：書面資料審查(請參閱招生簡章之規定)
- ◆ 複試：口試

★ 所有招生訊息以簡章及本校招生網站為主

【聯絡資訊】 聯絡電話：03-4227151#33470 電子信箱：vickyacht@g.ncu.edu.tw

歡迎對客家相關研究具有熱忱者報考 激盪更多元的創新思維

【報名時間】2022年3月17日至4月7日。

【報名方式】一律網路報名。

【考試科目】

初試：書面審查資料。

複試：口試。

詳細報名資訊請洽本校招生網站

2022 中大客語文學暨客語歌曲創作獎

【文 / 客家學院】



2022 客語文學暨
歌曲創作獎

徵稿時間
即日起至4月22日(五)

參加對象
中央大學學生或校友或對客語歌曲創作有興趣，以客語漢字書寫創作者

徵選組別

- ✓ 客語新詩：限50行內
- ✓ 客語散文：限1500字內
- ✓ 客語極短篇小說：限1500字至3000字內
- ✓ 客語歌曲：客語歌曲(包含歌詞及曲譜)1首

詳細報名資訊



主辦單位：
國立中央大學客家語文暨社會科學學系

【徵選目的】

為鼓勵客語文學與客語歌曲創作，增進本校學生與校友之客語文學與歌曲創作風氣，以收客語文學和客語歌曲推廣之長期效益，特辦理此徵選。

【參加對象】

凡中央大學學生或校友對客語文學或客語歌曲創作有興趣，以客語漢字書寫創作者，皆可參加。

【辦理時間】即日起至 2022 年 4 月 22 日（星期五）止。

【徵選組別】

（一）徵選組別：

1. 客語文學創作組（新詩、散文、極短篇小說均限用客語漢字）。

2. 客語歌曲創作組（歌詞限用客語漢字）。

（二）各類作品規定：

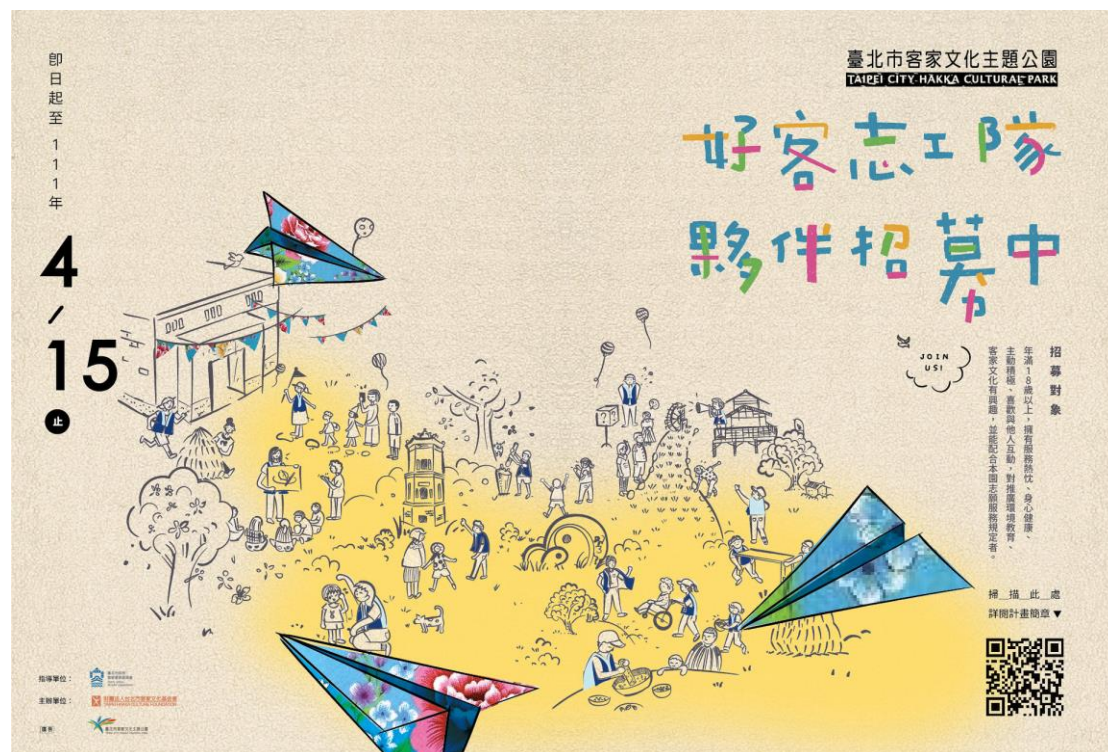
1. 客語新詩類：限 50 行內。
2. 客語散文類：限 1,500 字內。
3. 客語極短篇小說類：限 1,500 字至 3,000 字。
4. 客語歌曲類：客語歌曲（同時包含歌詞與曲譜）1 首。

詳細報名資訊請洽：

<https://drive.google.com/drive/folders/13iRoAwwMRfQHEycwjiwQ6PKSmwjyBb9?usp=sharing>

臺北市客家文化主題公園 111 年度「志工招募暨培訓計畫」

【文 / 臺北市客家文化主題公園】



(一) 招募對象

1. 年滿 18 歲以上，具高中職以上學歷，擁有服務熱忱、身心健康、主動積極、講述邏輯佳、喜歡與他人互動、待人處事圓融，對推廣環境教育、客家文化有興趣，並能配合本園志願服務規定，具有奉獻與志願服務精神者。
2. 可依規定進行報名並出席各階段面談、驗收、實習流程，及全程參加特殊訓練及專業培訓課程（訓練期間不得缺課，如需請假需提前登記，且請假時數不得低於規定時數），並於結訓後願意配合於平日、假日進行各項服務工作者。
3. 通過客語能力認證，或具有外語或手語等特殊專長，及相關生態、文史、教育背景及導覽解說、教學經驗者優先錄取。

(二) 報名方式

1. 報名期間：即日起至至 4 月 15 日（五）止。

2.報名人數：本次預計招募志工 40-50 名。

3.報名方式：本計畫培訓課程全程免費，採網路或傳真報名，請上「臺北市客家文化主題公園」網站，下載志工招募暨培訓報名表，以及個人資料事項告知暨肖像授權同意書，完成個人資料填寫並傳回，即完成報名程序。

報名連結：<https://forms.gle/Xbq3suAp3eaMWRci7>

詳細辦法請洽臺北市客家文化主題公園官網：<https://ssl.thcp.org.tw/>

客家電視台「2022 後生提攜計畫」

【文／客家電視台】



為吸引客家及傳播人才，本台於 2009 年制訂「後生提攜計畫實施辦法」，以培訓未來客家電視所需人才。疫情影響，原 2021 年錄取之部分學員保留至今年暑期進行培訓，並另辦理增補名額甄選。

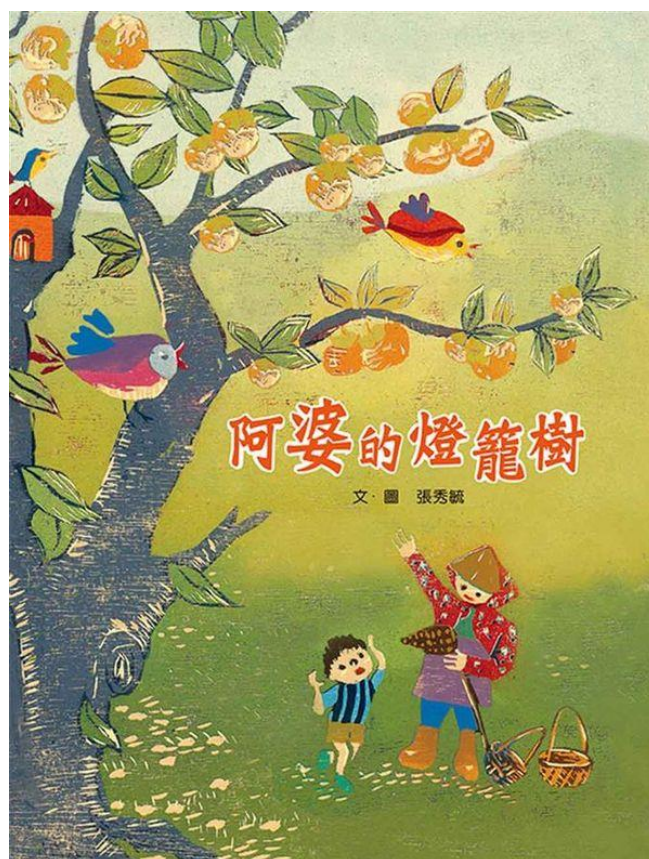
本計畫培訓內容以客家語言、客家文化，以及電視實務為訓練基礎，讓客家後生及傳播領域的年輕人，並使大專院校學生能利用暑假期間，將所學理論與實務配合，吸取實際作業經驗，特訂定、實施此一計畫。

詳細徵選辦法請洽客家電視台官網：<https://www.hakkatv.org.tw/>

新書快訊

阿婆的燈籠樹（二版）

【資料來源／博客來】



以「柿餅」為主題的生命教育故事
學習與大自然共存，與人共享的美德

九月的山坡上，
掛滿許多金黃色的小燈籠，
形成一片美麗的秋天風景……

柿子是常見的季節性水果，可滿足口腹之欲，也象徵「事事如意」。新竹新埔鎮是目前仍維持傳統方式製作柿餅的地方，在其他種植柿子的地區，也可以在盛產季節看到枝頭上掛滿一顆顆黃澄澄、圓鼓鼓的柿子。農家不以為苦，巧妙運用大自然的恩賜，製成一盤盤美味可口的柿餅，形成一片自然與人文融合的美麗畫面。

故事中阿婆製作柿餅的過程中，左鄰右舍不分男女老少，大家發自內心真誠關懷，無私無我的奉獻，不僅讓讀者看見美麗秋天的豐收色彩，也發現人性最良善的一面。

【本書關鍵字】

版畫、鄉土、柿子、新埔、傳統產業、生命教育、共生、分享

【本書資料】

有注音

適讀年齡：3~7 歲親子共讀；8 歲以上自己閱讀

「我們來採柿子吧！」
安安高興的跟著阿婆爬上枝頭，
一會兒的功夫，
籃子裡已經裝滿圓滾滾的小燈籠。

一盤盤削好的柿子放在棚架上，
正在享受日光浴！
一個個黃澄澄的柿餅，
就像廟裡高掛的平安燈，
為大家帶來平安和祝福。

到了假日，爸爸回來了，
安安告訴爸爸：
「我喜歡阿婆的燈籠樹，
也喜歡阿婆做的柿餅，
更喜歡愛我的阿婆，
我要常常回來當阿婆的小幫手！」

本書特色

1.親切描繪臺灣都市孩子返鄉典型體驗

透過美麗生動圖像，帶領孩子走出室內的小框框，到戶外進入自然，感受大地的豐饒，讓原本五感就敏銳的孩子，共鳴於鄉間美麗的豐收景致。

2.木刻版畫肌理搭配繽紛色彩藏驚喜

以木刻版畫的自然肌理搭配繽紛的色彩，展現出民間藝術質樸又充滿活力與生命力的特色，邀請讀者屢次品味發現插圖彩蛋的樂趣。

3.帶孩子從小認識客家傳統產業

新竹地區的秋季常年吹起乾燥強烈的東北季風，但當地客家居民不以為苦，反而巧妙運用大自然的恩賜，晒起柿子，製作柿餅，透過繪本帶孩子從小認識客家傳統產業。

得獎紀錄

- ★第三屆上海好童書獎
- ★第五屆豐子愷兒童圖畫書獎入圍
- ★第四十屆金鼎獎兒童及少年圖書獎入圍
- ★臺北市國小兒童深耕閱讀計畫好書
- ★教育部「Bookstart 閱讀起步走」選書

客庄浪漫散策：日本旅人眼中的客家與臺三線

【資料來源／博客來】



小池アミイゴ造訪臺三線客庄鄉鎮駐村創作 透過日本旅人角度看見臺灣客庄人情、美景、美食

疫情爆發前一年，日本知名插畫家小池アミイゴ曾到臺三線沿線客庄鄉鎮駐村創作。而這趟難得的駐村體驗，讓小池深深愛上客家文化及人物風情，過程中他親手素描繪製數百幅插畫作品，勾勒出沿途觀察到的客庄人情、美景、美食。

本書集結小池アミイゴ充滿意境與濃厚人情味的畫作，加上深入客庄體驗的文字，輔以旅遊作家三枝克之介紹客家的百科與景點資訊，讓你深入體驗日本旅人眼中的客家文化，從日本人的角度看見不一樣的臺灣。

閱覽者意見回饋

如果您對客家學院電子報有任何意見，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

我們也在進行「閱覽者滿意度調查」，如果您願意表達對客家學院電子報的滿意度，歡迎來信。

ncu33480@ncu.edu.tw

承蒙您！

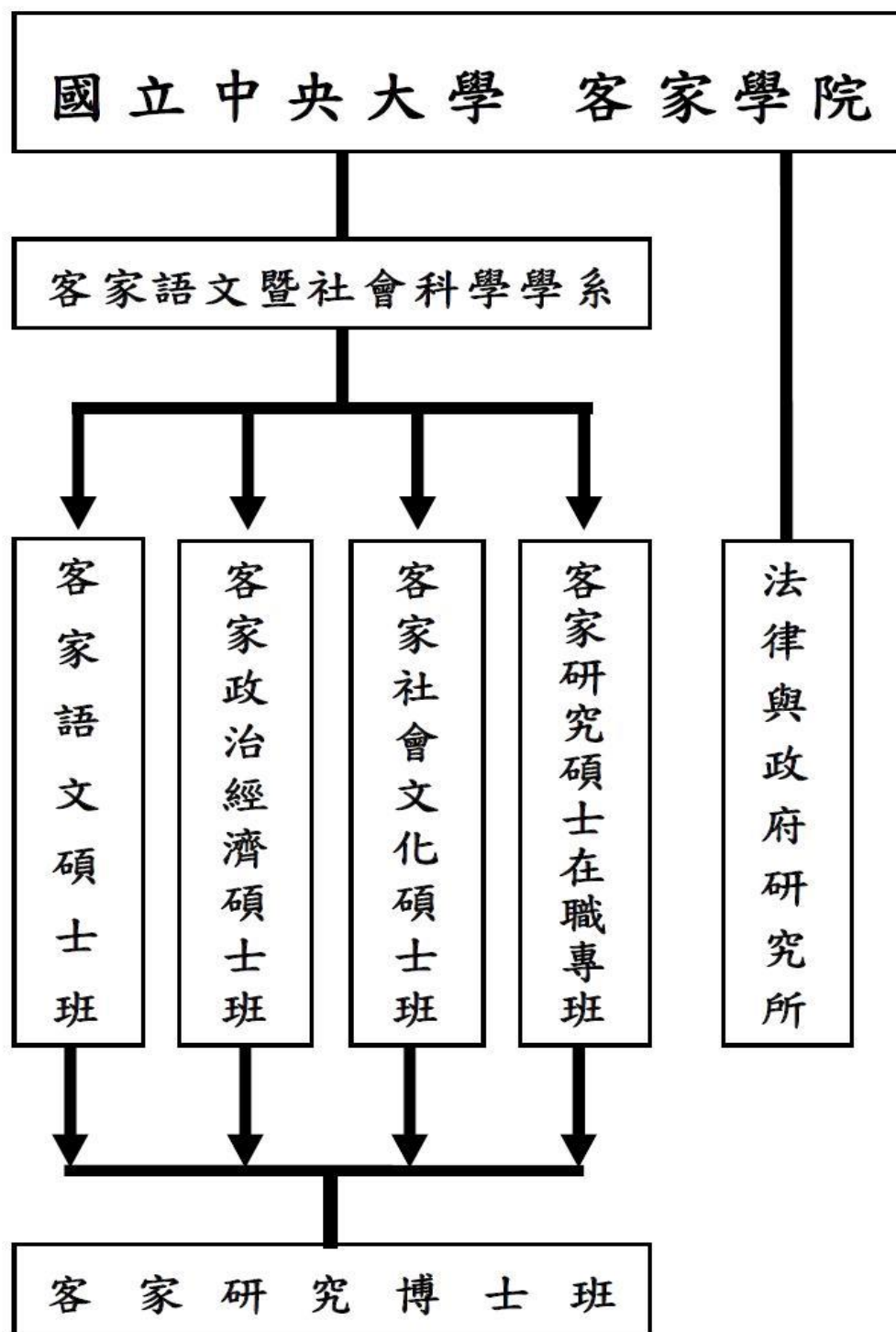
恁仔細！

勞 瀝！

多 謝！

國立中央大學 客家學院組織架構

本院於2013年8月成立
「客家語文暨社會科學學系」，
客家學院的組織架構如下：



大學部

客家語文暨社會科學學系：

2013 年 8 月設立，培養學生具備客家語言文化與社會科學學科基本能力，以培植具備多元文化、公共視野與國際觀之客家人才。大學部的課程規劃在提供學生跨學科的基礎訓練，教學方式強調創新、多元、實用，為投入就業市場做準備，並重視學科理論的奠基，為從事客家研究做鋪路。

<http://hakka.ncu.edu.tw/HakkaUndergraduate/>

碩士班

客家社會文化碩士班：

2003 年 8 月設立，培養客家學術研究與教學的人才，和深化客家社會文化研究為目標。發展方向兼涉本土與國際，以國內及東南亞客家社會文化相關議題為研究重點，並致力於推動平等和諧的族群關係，進而達成多元社會文化議題的論述能力。

<http://140.115.170.1/Hakkaculture/index.html>

客家語文碩士班：

2004 年 8 月設立，為全國首間標榜以客家語文為主要研究範疇的學術單位，且客家語文研究是客家研究中不可或缺的一環。本班分為客家語言與客家文學研究兩個取向，客家語言研究鑽研客家話之語音、詞彙、文字及語法，客家文學研究則探索客家之傳統文書、現代文學與民間文學。

<http://140.115.170.1/Hakkalanguage/>

客家政治經濟碩士班：

2004 年 8 月設立，強調從政治經濟角度來推動客家議題之研究，以族群政經關係、第三部門（非營利組織）、客家文化產業為三大重點發展方向，期盼為臺灣社會培養優質的客家事務管理人才、創造多元和諧的族群政治環境、引領客家文化產業的創新發展。

<http://140.115.170.1/Hakkapolieco/main/index.php>

客家研究碩士在職專班：

2006 年 8 月設立，是在提供不同學科領域與經驗取向，且對客家事務有高度熱忱人士的在職進修管道，課程設計多元，強調科際整合，培養理論與實務兼具之客家研究與行動實踐人才，以符合客家社會對客家社群發展與發揚客家文化之需求。

<http://140.115.170.1/Hakkapolitical/web/index.php>

法律與政府研究所：

本所於民國 95 年 8 月正式成立，為國立中央大學在台復校之後，第一個專業的法政研究所，也是北台灣唯一強調「法律」與「政府」兩個領域結合的研究所。將兩者結合在一起，不是走傳統的法律路徑，亦不是無所不包的政治議題，而是面對全球化的時代，公共事務必須要有全盤的思維、全盤的配套措施，始能提昇政府的施政品質與效能，並落實法治國家理念。

<http://www.lawgov.ncu.edu.tw/>

博士班

客家研究博士班：

2011 年 8 月設立，為全國第一個以客家研究為名的博士班，其目標在提升和深化客家研究學術人才的養成教育，建構以客家為主體性的研究論述，以及拓展客家研究的多元族群關係與公共事務關懷之視野，進而強化本學系及臺灣人文社會科學研究的國際能見度。

<http://hakka.ncu.edu.tw/DPAES/news.php>